

## II

## Trois beaux oiseaux du Paradis

*(Three lovely birds from Paradise)*

à PAUL PAINLEVÉ

MAURICE RAVEL

Moderato.  $\bullet = 76$

SOPRANO SOLO

*p*

Trois beaux oi - seaux du Pa-ra-dis, (Mon a - mi z-il est  
 Three love - ly birds from Pa-radise, (My be - lov'd is to

SOPRANOS

CONTRALTOS

*pp*  
A  
Ah!

TÉNORS

BASSES

S. Solo

à la guer-re) Trois beaux oi - seaux du Pa-ra-dis Ont pas - sé par i -  
 the fighting gone) Three love - ly birds from Pa-ra-dise, Have flown a - long this

*pp*  
A  
Ah!

*pp*  
A  
Ah!

*pp*  
A  
Ah!

1

S. Solo

*mp* *p*

- ci. — Le pre.mier é.tait plus — bleu que ciel, (Mon a. — mi z-il est à la  
 way. — The first was blu — er than Heaven's blue, (My be. lov'd is to the figh.

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line, starting with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and ending with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: "- ci. — Le pre.mier é.tait plus — bleu que ciel, (Mon a. — mi z-il est à la way. — The first was blu — er than Heaven's blue, (My be. lov'd is to the figh." The accompaniment consists of four staves: three treble clefs and one bass clef. The piano part features a melodic line in the upper staves and a bass line in the lower staff, with dynamics of piano (*p*) and pianissimo (*pp*).

S. Solo

*mp* *p* *mf*

guer.re) Le se.cond é . tait cou.lour de neige, Le — troi.si . è . me rou.ge ver.  
 . ting. gone) The se . cond white as the fal.len snow, The third was wrapt in bright red —

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line, starting with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and ending with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lyrics are: "guer.re) Le se.cond é . tait cou.lour de neige, Le — troi.si . è . me rou.ge ver. . ting. gone) The se . cond white as the fal.len snow, The third was wrapt in bright red —". The accompaniment consists of four staves: three treble clefs and one bass clef. The piano part features a melodic line in the upper staves and a bass line in the lower staff, with dynamics of piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*). The system concludes with a 3/4 time signature change.

S. Solo

*pp*

-meil. glow. "Beaux oi - se lets du Pa - ra - dis, (Mona - mi z - il est  
 •Ye love - ly birds from Paradise, (My be - lov'd is to

*fpp*

*f*

*fpp*

*f*

2

S. Solo

à la guerre) Beaux oi - se lets du Paradis, qu'appor - tez par i - ci?"  
 the fighting gone) Ye love - ly birds from Paradise, What bring ye then this way?"

T. Solo

*mp*

"J'ap -  
 I

*pp*

*p*

*p*

*pp*



**3**

S. Solo *pp*

«Oï - seau ver - meil du Pa - ra - dis, (Mon a - mi z - il est à la guerre)  
 •Thou bright - red bird from Pa - radise, (My be - lov'd is to the fighting gone)

*pp*

*pp*

S. Solo

Oï - seau ver - meil du Pa - ra - dis, que por - tez-vous ain - si?»  
 Thou bright - red bird from Pa - radise, What brin - gest thou to me?»

**4** Poco più lento

B. Solo *mp*

«Un jo - li cœur tout cramoisi, (Ton a - mi z-il est à la guer.re)»...  
 «A faith - ful heart all crimson red (Thy be - lov'd is to the fighting gone)»...

*p* Ah!

S. Solo *p* *très doux* *Rit.*

«Ah! je sens mon cœur qui froidit... Empor - tez - le aus - si.»  
 «Ah! I feel my heart growing cold... Take it al - so with thee.»

*fpp* bouche fermée

*fpp* bouche fermée

*f*